

# **REDEDICATION OF "SALA GABRIELA MISTRAL"**

AT PALACIO LA MONEDA SANTIAGO, CHILE JANUARY 13, 2014

#### ABRIELA MISTRAL FOUNDATION

REINAUGURATION OF SALON GABRIELA MISTRAL IN THE PALACE OF LA MONEDA

On Monday, January 13, 2014, His Excellency President Sebastian Piñera and Mrs. Cecilia Morel, First Lady of Chile and Mr. Roberto Ampuero, Minister of Culture re-inaugurated the Gabriela Mistral Salon in the Palace of La Moneda.

On this occasion the President noted that Gabriela Mistral was "the first Latin American woman to receive the Nobel Prize in Literature in 1945, at a time when in our country, Chile, women did not yet have the right to vote." He remarked that "as of today she lives and prospers in the heart of Palacio La Moneda to remind us all that with her poems, manuscripts, images, letter and her correspondence, culture is and will always continue to be the nourishment we need for our soul and for Chile so that as a country we can achieve integral growth." The President also expressed his thanks to all of those who have collaborated with La Moneda, so that it not only be the House of Government but also a home where our most illustrious poets live and prosper.

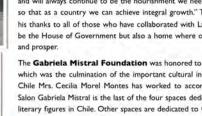
The **Gabriela Mistral Foundation** was honored to be invited to this celebration which was the culmination of the important cultural initiative that the First Lady of Chile Mrs. Cecilia Morel Montes has worked to accomplish. The reinauguration of Salon Gabriela Mistral is the last of the four spaces dedicated to the most important literary figures in Chile. Other spaces are dedicated to Gonzalo Rojas, Pablo Neruda and Vicente Huidobro. The beautifully and elegantly refurbished Salon features manuscripts, photographs and first editions of "Desolación" and "Lagar."

Salon Gabriela Mistral also includes a framed print by Gabriela Mistral by Chilean printmaker and poet, Carlos Hermosilla Alvarez (1905-1991) which was donated to the Patrimony of Chile (formalized by a special resolution) by the **Gabriela Mistral Foundation** in July 2012. The print was a donation to the Foundation by Mrs. Liliana Hermosilla-Rosenthal, niece of the artist. In this print the artist was able to convey Mistral's sensibility and sorrow as well as her frailness and strength. The print, along with the other items displayed in this room will be able to be admired by the thousands of people who tour the "House of Chile" annually. In her remarks, the First Lady highlighted the support and work of the **Gabriela Mistral Foundation**.

The **Gabriela Mistral Foundation** is grateful to the First Lady of Chile for her continued support of the work of the foundation and her outstanding work to promote the work of Gabriela Mistral.

The **Gabriela Mistral Foundation** was represented at this event by Mrs. Maria Grasso and Mrs. Gloria Garafulich-Grabois.

Photos: Center: Print: Gabriela Mistral by Carlos Hermosilla Alvarez Battom: Cecilia Morel Montes, First Lady of Chile with Maria Grasso & Gloria Garafulich-Grabois of the Gabriela Mistral Foundation.







# A VISIT TO GABRIELA MISTRAL'S HOME IN SANTIAGO

SANTIAGO, CHILE JANUARY 2014 ABRIELA MISTRAL FOUNDATION

VISITING GABRIELA MISTRAL'S HOME IN SANTIAGO



One hundred years ago, an architectural residential project presented by the architect Ricardo Larrain to the then President of Chile Ramon Barros Luco became the "Huemul Neighbourhood" in the Franklin section of Santiago near San Diego, Lord Cochrane, Franklin and Placer streets.

It is in this neighbourhood, that some refer to as a little village, where among other historical buildings such as the library and cinema that one finds the house where Gabriela Mistral lived in 1922 when she was appointed Principal of Liceo Teresa Prats located in the area. The house on Waldo Smith 2132 was purchased by Mistral in 1922 and she lived there there for one year. Mistral sold the house nineteen years later, on February 7, 1941, while she was Consul of Chile in Nice. Her friend Eduardo Frei Montalva handled the sale on her behalf.

The single story 200 mt. house had a palm tree in the yard and an open center courtyard with all the rooms around it. In September 1995 the Municipality of Santiago installed a plaque identifying the house as "the house where Gabriela Mistral lived." We are told that the house is now is in the National Registry. The current owners have put the house up for sale for \$98,000.000 (ninety eight million Chilean pesos).

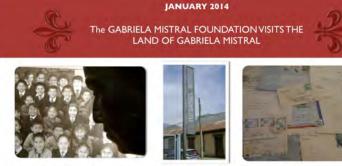
Visiting this special house where Gabriela Mistral chose to live is a very special and moving experience. The house, although not in the same condition as when she lived there (the current owners have divided it into a two-family home) is quite Mistralian: it is understated but has a presence; simple but firm: one can see how the sun must have shined in the center courtyard-now darkened by additions and roofs and one can still imagine this great woman, thinker, writer and humanitarian sitting in the front room with her piece of wood on her lap writing the verses and prose that would make her famous.

Walking and trying to discover the "house of Gabriela in Santiago" one cannot help but dream and imagine how wonderful it would be to have a place where Chileans and visitors alike would be able to get to know a little more about the woman who helped our country become known in the world.

We were privileged to be able to go in as it is now a private home and not open to visitors. But if you are around the neighbourhood, we encourage you to take a little drive past the simple but important home of Gabriela.



# A VISIT TO THE ELQUI VALLEY & **THE GABRIELA MISTRAL MUSEUM** VICUÑA, CHILE **JANUARY 2014**





The Gabriela Mistral Foundation visits Museo Gabriela Mistral --Vicuña

CERTIFICADO DE NACIMIENTO

the asherite & main

ILL ST & OF TAXABLE + LA. THE 24 - Direte and

Lamaka de process Contra alea

On April 7, 1889, Lucila de Maria Godoi Alcayaga--as it was written in her birth certificate--was born in the city of Vicuña which is located 532 kilometers to the north of Santiago and is the largest city in the Elqui Valley.

The initiative of having a museum in honor of Gabriela Mistral was first started in 1935, from that time until its founding in 1957, the museum received donations of books and objects from the people of the Valley and Mistral's sister Emelina among others. In 1971 a new building was inaugurated on the land that was the garden of the house where Gabriela Mistral was born. In 2010 the museum underwent a renovation which included a straight line from the museum in Vicuña to Gabriela Mistral's rest place in Montegrande. This symbol represents Chile (the long and extended country), the Elqui Valley (the long extended zigzaging groove) and Gabriela herself (long lasting pain like a scar in the soul).

The Gabriela Mistral Museum is under the direction and administration of the Department of Libraries and Museums of Chile. The themes of the exhibits are: Origins and Landscape: America: Atkinson Legacy: Poetry and body of work; Public Life and Spirituality.

The museum's collections and facilities honors the memory of Gabriela Mistral in what was conceived as "Gabriela Mistral's Chilean Corner."





I do not have the hands of an angel / my voice is strong as if I were angry / I am this way because I am from Elqui. May God protect me from my weakness





# **A MEETING WITH BERITTA SJÖBERG**

CHILE **JANUARY 2014** 

#### **IN COLLABORATION WITH THE EMBASSY OF SWEDEN IN CHILE**

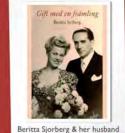


Over the years, most of us have very likely seen her photograph--the young lady standing next to Gabriela Mistral in Sweden when she visited the country to receive her Nobel Prize is Mrs. Sjöberg, now 95 years old.

We had the immense and unexpected pleasure of meeting her and spending some time with her. Mrs. Sjorberg is, we believe, the only person alive who was present at the ceremony. The first time Mrs. Sjöberg saw Gabriela Mistral was when she met the ship that was bringing Mistral to Stockholm and from that moment on she was with her helping guiding and attending to her every need the days before and after receiving the Nobel Prize. It was Mrs. Sjöberg who was commissioned by Mistral with the important task of finding the dress that she wore that evening, for which Mistral gave specific instructions: "had to be black velvet with long sleeves." Beritta accomplished this task most successfully and it is wearing this dress that the world met Gabriela Mistral as she received the Prize from the hands of King Gustav V. There are many wonderful stories that we will be sharing with you in the coming weeks from this meeting.

Mrs. Sjöberg married a Chilean diplomat and lived in many countries during many years but after her husband's death she chose to remain in Chile, the land of Gabriela, with her son Francisco.

We are most thankful to Ambassador Zetterberg and Ms. Estelle Persson for arranging this very important and historical meeting with Ms. Sjorberg and to her son Francisco.





Ambassador Zetterberg and

Mrs. Beritta Sjöberg



# DEDICATION OF THE A BUST OF GABRIELA MISTRAL AT THE ORGANIZATION OF AMERICAN STATES WASHINGTON DC JANUARY 31, 2014

#### PRESENTED IN COLLABORATION WITH THE PERMANENT MISSION OF CHILE TO THE OAS.





# **2014 GABRIELA MISTRAL** HUMANITARIAN AWARD DINNER AT THE NEW YORK ATHLETIC CLUB, NY **JULY 4, 2012**

#### HONOREES **ISABEL ALLENDE CECILIA MOREL** MARIA GRASSO **OPERATION INTERNATIONAL**

#### GABRIELA MISTRAL FOUNDATION

2014 HUMANITARIAN AWARD DINNER







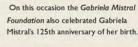
Gabriela Mistral Foundation's Humanitarian Awards Dinner

GABRIELA MISTRAL

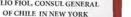
ABOVE: HONOREES MARIA GRASSO, PRESIDENT MICHELLE BACHELET & CAROLINA GONZALEZ-BUNSTER

In New York City, on Wednesday, April extensive humanitarian work on behalf for their Humanitarian work on behalf 16. 2014, more than 180 guests of the women of Chile and the world, of people in need of medical care. gathered at the New York Athletic Club Special recognitions were presented to for the 2014 Gabriela Mistral Ms. Cecilia Morel Montes for her Foundation's Humanitarian Awards Humanitarian & Cultural work on Dinner. The 2014 award was behalf of Chile and its people; and to presented to Ms. Isabel Allende for her International Surgical Mission Suppor

WOMEN









CHAIRMAN GABRIELA MISTRAL FOUNDATION



**GABRIELA MISTRAL AT THE** DIA DE LA CULTURA CHILENA **MIAMI, FLORIDA SEPTEMBER 5, 2014** 

### **PRESENTED IN COLLABORATION WITH THE CHILE-US CHAMBER OF COMMERCE**, MIAMI

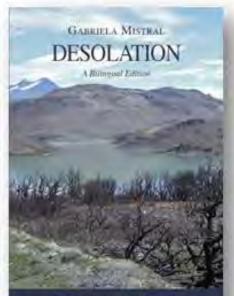






# BOOK PRESENTATION BILINGUAL EDITION OF *DESOLACION* AT THE CERVANTES INSTITUTE, NY SEPTEMBER 25, 2014

### PRESENTED IN COLLABORATION WITH THE CERVANTES INSTITUTE, NY & THE CONSULATE GENERAL OF CHILE IN NY



Translation detectment and Afternood by Michael P. Productor and Library Balton









#### SAVE THE DATE BOOK LAUNCH

#### Thursday, SEPTEMBER 25, 2014 | 7:00 p.m. Instituto Cervantes New York

211 East 49<sup>th</sup>. Street, New York, NY 10017 Open to the public | Free of Charge | Invitation will follow

The Gabriela Mistral Foundation, Instituto Cervantes New York and the Consulate General of Chile in New York are pleased to invite you to join us for the launch of the first bilingual edition of Gabriela Mistral's masterpiece Desolación. This important work is published ninety-two years after its original publication in the city of New York in 1922.

The book includes a collection of poems and short essays that speak of love and death, such as the well known "Tiny Little Feet," "Sonnets of Death" and many others.



# AWARD CEREMONY ANNUAL POETRY CONTEST WASHINGTON DC

PRESENTED IN COLLABORATION WITH THE EMBASSY OF CHILE, WDC & THE INSERIES

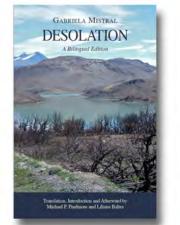
**SEPTEMBER 2014** 



# **BOOK PRESENTATION BILINGUAL EDITION OF DESOLACION** WASHINGTON DC **SEPTEMBER 30, 2014**

#### **PRESENTED IN COLLABORATION WITH** THE EMBASSY OF CHILE, WDC

# Invitation BOOK LAUNCH



Tuesday, September 30, 2014 6:00 p.m.

EMBASSY OF CHILE 1732 Massachusetts Ave., N.W. Washington, DC 20036

Reception will follow

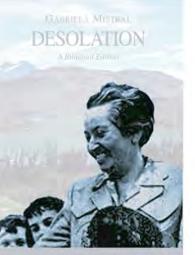
R.S.V.P. cultural.eeuu@minrel.gov.cl





Please join us at the launch of the first complete bilingual edition of Gabriela Mistral's masterwork DESOLATION.

For the first time, ninety-two years after its original publication, English and Spanish language readers will be able to enjoy a side-by-side bilingual edition of these wonderful poems and essays.







#### THE GABRIELA MISTRAL FOUNDATION, INC. IS A 501 (C) 3 NOT-FOR-PROFIT

#### **ORGANIZATION INCORPORATED IN THE STATE OF NEW YORK**